

ARMIN STROM



新闻稿

ARMIN STROM 推出全新 DUAL TIME GMT RESONANCE 腕表

【2024 年 8 月 29 日，瑞士比尔】：瑞士独立制表品牌 Armin Strom 重新演绎其最具历史意义的创新，推出具有共振复杂功能的全新 DUAL TIME GMT RESONANCE 腕表首发版，以此庆祝品牌全方位整合制表厂设立 15 周年。这款全新腕表采用 18K 白金打造，限量发行 25 枚，表壳尺寸为备受期待的 39 毫米。



ARMIN STROM AG | Bözingenstrasse 46, CH-2502 Biel-Bienne, Switzerland



这款首发版腕表采用对称设计语言，拥有两个完全相同的表盘，搭配优雅的 39 毫米 18K 白金圆形表壳。与所有 Armin Strom 首发版腕表一样，这款腕表享有 10 年延长保修期。

这款比例匀称的双时区共振腕表实现了在共振现象干扰下前所未有的韧性，Armin Strom 也藉此再次展示了其对“机芯科学”的娴熟驾驭。

创始人塞尔日·米歇尔（Serge Michel）在谈到 Armin Strom 全新双时区 GMT 共振腕表时表示：

“在一枚腕表中搭载两枚完全独立的机芯，这就合乎逻辑地要求腕表能够显示两个时区。首款双时区腕表的成功启发我们打造一款更小巧、更优雅的双时区共振腕表。为此，我们进行了进一步构思，将两枚机芯纵向排列。最终结果让我们非常满意。”

表盘侧面的两个动感元素相结合，构成了一副令人陶醉的景象

共振的动感景象在腕表表盘侧面一览无余。两个摆轮在共振状态下同步运动，再加上离合弹簧在二者之间传递振动时的“颤动”所产生的催眠般的脉动，为表主呈现了一副令人陶醉的景象，给日常生活平添一份惊喜。

两个完全独立的时区

这款腕表的另一个亮点是能够完全独立地设置两个时区。大多数双时区机芯仅可进行独立的整时数调节，只有少数机芯可进行半小时设置。但 Armin Strom 双时区 GMT 共振腕表可以让用户在两个完全相同的表盘上将小时和分钟设置为所需的任何时间。

两枚机芯组合成一款全新机芯

双时区 GMT 共振腕表首发版搭载全新 Armin Strom 自制 ARF22 机芯，这是一款手动上弦共振机芯，也是在 Armin Strom 联合创始人兼制表大师克劳德·格赖斯勒（Claude Greisler）的指导下自主设计和生产的第 18 款机芯。两个独立的对称镜像振荡器反相运行，通过自然共振现象成为彼此的同步镜像。机芯配备两个主发条盒，均由 4 点钟位置的单表冠上弦，可提供 42 小时动力储存。两个独立的齿轮系驱动独立的时间显示。镌刻和镜面抛光的昼夜指示器饰以太阳和月亮图案，直接安装于机芯的 24 小时齿轮上。位于表壳两侧的两个表冠可对各自表盘进行独立调校。





尽管从表盘一侧可见许多最具视觉冲击力的特征，但表底盖进一步展示了机芯独特的对称结构。双时区 GMT 共振 机芯还通过在表盘一侧展示相应的动画，赋予佩戴者独特的上弦体验。表盘一侧的棘轮卡扣系统可在表盘上呈现出这种动画效果，将机芯上弦转化为一种多重感官体验。

与连接棘轮的传统卡扣机构不同，双时区 GMT 共振腕表的三维棘轮机构与一个位于两个发条盒之间的小齿轮相连，从而更均匀地分配负载。这个由两部分组成的系统包括一个固定在主夹板上的带有宝玑齿的底部齿轮，以及一个通过弹簧与轴相连的顶部元件。这种方法使上链装置的啮合与脱离更加精确，从而使性能更加稳定，能量传递更加高效，减少了部件的摩擦和磨损，运行更加平稳，上链系统的整体耐用性更佳。

两个对称的表盘

双时区 GMT 共振腕表首发版采用两个对称的天蓝色表盘，每个表盘都经过 grenage 饰面处理。Armin Strom 提供目前在产的唯一具有对称双表盘的共振腕表。

两个对称的昼夜指示器

镌刻和镜面抛光的昼夜双指示器饰以太阳和月亮图案，在表盘上指示上午/下午的时间。

两个对称的表冠

两个表冠分别位于表壳两侧的 4 点钟和 8 点钟位置，可对各表盘进行独立调校。

两条表带

双时区 GMT 共振腕表首发版采用 18K 白金针扣，并配有两条表带：一条是天蓝色缝线的哑光灰色鳄鱼皮表带，另一条是珍珠灰缝线的浅灰色爱普森皮表带。

匠心工艺

首发版腕表的表盘采用了天蓝色 grenage 饰面，周围环绕贴有抛光巴顿式时标的黑色 azurage 刻度环，与刻面指针相得益彰。镌刻和镜面抛光的昼夜指示器饰以太阳和月亮图案，直接安装于机芯的 24 小时齿轮上。双摆轮桥板首次采用精钢打造，表面平整，经手工抛光，达到镜面效果，符合传统高级制表装饰的最高标准。





这款机芯的奢华手工打磨和装饰包括手工抛光的斜面、螺钉和埋头孔，以及环形纹理、珍珠纹饰和日内瓦条纹。烟灰色和银色色调并存进一步突出了视觉深度和鲜明的对比效果。

何谓共振？

在制表业中，共振是指将两枚机芯装在一个表壳中，使两个机芯的摆轮通过几乎难以察觉的相互振动自然地实时影响和调节对方。这种共享使双摆轮完全同步，并在自然共振状态下相互调节，从而抵消了重力和手腕运动对计时的负面影响。腕表共振的主要优势在于：对于能够灵活维持共振现象的腕表而言，共振能够维持一致的计时，并最大限度地提高计时精度。计时一致性意味着腕表每天超前或滞后的秒数完全相同。为了解决“经度问题”，数百年来，人们一直在追求计时的一致性，因为在航海过程中，需要一致的计时才能更精确地计算经度。

Armin Strom 的“共振”方法与其他方法有何不同？

Armin Strom 的“共振”腕表在几个关键方面与其他“共振”腕表有着本质区别。Armin Strom 共振腕表采用了一种获得专利的专用悬挂系统——“离合弹簧”，在摆轮之间充当振动介质，其灵感来自 Antide Janvier 的共振钟。这与其他依靠机芯传统部件（如主夹板）来传递振动的机芯形成鲜明对比。凭借抗干扰能力，Armin Strom 的创新方法可以利用共振来主动预防由手腕运动、重力和温度变化等外部因素造成的摆动速率偏差，而不仅仅是事后对摆动速率偏差进行补救（这种情况下，受影响的摆轮最终会回归共振状态）。鉴于这些原因，其他方法无法提供与 Armin Strom 共振腕表相同的韧性、可预测的计时优势和计时一致性。这种与众不同的方法非常有效地确保了 Armin Strom 共振腕表的双摆轮在任何位置都能保持同步，并具备抗干扰能力，从而提供无与伦比的计时一致性和精确性。

正如制表大师兼联合创始人克劳德·格赖斯勒所言：

“惠更斯 (Huygens) 的木梁在其摆钟之间传递着必要的振动，而安蒂德·贾尼维尔 (Antide Janvier) 的摆钟则共享悬挂。他们的成就激励我们开发出一种专用悬挂装置，用于在共振腕表的两个摆轮之间可靠地传递振动，以实现惠更斯在 1665 年大胆设想的抗干扰能力。”





技术规格：双时区 GMT 共振腕表——首发版

型号 WG23-DT.FE

显示：两个独立的时间显示，分别显示小时、分钟和昼/夜
左表冠用于设置左表盘时间；右表冠用于设置右表盘时间和上弦

机芯：Armin Strom 自制 ARF22 机芯

烟灰色 PVD 主夹板

上链装置：手动上链

调节系统：两个独立的调节系统，由共振离合弹簧连接

动力储存：42 小时

尺寸：34.15 毫米×4.92 毫米

振频：3.5 赫兹（25,200 振次/小时）

宝石数：40 颗

组件数：231

表壳：18K 白金

经防眩处理的蓝宝石水晶表镜和表底盖

直径：39.00 毫米

厚度 9.05 毫米

防水性能：5 个大气压

表盘：天蓝色 grenage 表盘，搭配黑色 azurage 刻度环和抛光巴顿式时标，镀铑昼夜指示盘

指针：铑，刻面抛光

附带两条表带：哑灰色鳄鱼皮表带，天蓝色缝线；浅灰色埃普森皮革表带，珍珠灰色缝线

表耳/表扣宽度：18/16 毫米

限量发售 25 枚

售价：115,000 瑞士法郎/133,300 欧元/114,000 英镑/120,700 美元



ARMIN STROM



新闻稿

关于 Armin Strom Armin Strom

是一家位于瑞士比尔的独立制表公司。Armin Strom 時計呈现一种独特的融合，既包含了瑞士德语区钟表业传统，又拥有前卫的“透明机械结构”以及对钟表革新的坚定不移的奉献精神。该品牌小批量、手工制表的标志是致力于镂空的表盘侧机芯机械结构，每个部件都按照高级制表的最高标准进行手工精饰。Armin Strom 成立于 1967 年，创始人是手工镂空艺术的传奇人物——Armin Strom 先生。2006 年，Strom 先生将技艺遗产的管理职责交于制表大师 Claude Greisler 和商人 Serge Michel 先生。他们携手使品牌重获新生，并于 2009 年开设了 Armin Strom 第一家全方位整合的制造厂。今天，该品牌所有的自家腕表均在内部设计、研发、铣削、压花、电镀、手工精饰和组装。这使 Armin Strom AG 有能力实现最复杂的巧思，而无需因为依赖供应链做出任何让步。

www.arminstrom.com

媒体垂询，请联络：

Armin Strom 公司

Sonja Voutat

公关与媒体主管

+41 (0)32 343 33 41

s.voutat@arminstrom.com

